

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ –

Заявление на получение пособия по безработице II



Вы говорите только по-русски?

Всю информацию вы можете получить здесь

Sie sprechen nur Russisch?

Alle Informationen erhalten Sie hier.

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ –

Заява на допомогу по безробіттю II

З 01.06.2022, якщо ви були змушені покинути Україну та зареєструвалися в Німеччині, ви можете отримати пільги за II. Соціальним кодексом (SGB II).

Всю інформацію в першу чергу можна знайти на сайті:

www.team-arbeit-hamburg.de/ukraine

Хто, що, як, де?

- Реєстрація в Гамбурзі
- Фінансова підтримка
- Мовні та інтеграційні курси
- Безпосередня допомога в Гамбурзі

Для того, щоб ми могли перевірити чи маєте Ви право на отримання допомоги по безробіттю, Вам потрібно подати заяву на Допомогу по безробіттю II.

WICHTIGE INFORMATIONEN –

Antragstellung auf Arbeitslosengeld II

Ab dem 01.06.2022 können Sie, wenn Sie aus der Ukraine geflüchtet sind und sich in Deutschland registriert haben, voraussichtlich Leistungen nach dem Sozialgesetzbuch II (SGB II) erhalten.

Alle Informationen auf einen Blick finden Sie auf der Website:

www.team-arbeit-hamburg.de/ukraine

Wer, was, wie, wo?

- Registrierung in Hamburg
- Finanzielle Unterstützung
- Sprach- und Integrationskurse
- Hilfe in Hamburg vor Ort

Damit wir Ihren Anspruch prüfen können, benötigen wir von Ihnen einen Antrag auf Arbeitslosengeld II.



Як подати заяву на допомогу по безробіттю II?

- Заяву на допомогу по безробіттю II Ви подаєте в відповідну установу в залежності від місця вашого проживання.
- Пошук відповідної установи відбувається за допомогою QR-коду (Пошук відповідальності).
- Забронюйте зустріч за допомогою кнопки *Забронювати зустріч* – особисто, по телефону або в цифровому форматі.



Termin buchen
Забронюйте зустріч

Неформальне застосування

Якщо Ви подаєте *неофіційну* заяву із зазначенням вашого прізвища, імені та адреси, ми надішлемо Вам необхідні документи, якщо це необхідно з попереднім записом.

Wie stelle ich den Antrag auf Arbeitslosengeld II?

- Den Antrag stellen Sie beim zuständigen Standort.
- Der zuständige Standort richtet sich nach Ihrem Wohnort.
- Die Standortsuche erfolgt über den QR-Code (Zuständigkeitsfinder).
- Buchen Sie über den Button *Termin buchen* einen Termin zur Antragstellung – persönlich, telefonisch oder digital.

Formloser Antrag

Sollten Sie einen *formlosen* Antrag, unter Angabe des Familiennamens, Vornamens und der Anschrift stellen, senden wir Ihnen die erforderlichen Unterlagen, ggf. mit Termin, zu.

www.team-arbeit-hamburg.de/zf-alter

Які документи мені потрібно подати?

- Примітка: Будь ласка, надсилайте тільки копії - не оригінали.
- Крок за кроком до першої заяви: На нашому сайті Ви можете дізнатися, які анкети та документи Вам потрібно заповнити та подати.



Welche Unterlagen benötige ich für die Antragstellung?

- Hinweis: Bitte reichen Sie nur Kopien ein – keine Originale.
- Schritt für Schritt zum Neuantrag: Auf unserer Website erfahren Sie, welche Formulare und Dokumente Sie einreichen müssen.

www.team-arbeit-hamburg.de/подати-нову-заявку/?lang=uk

Як я отримаю мою фінансову допомогу

- Для отримання фінансової допомоги Вам потрібен банківський рахунок.
- Будь ласка, відкрийте рахунок в банку або ощадному банку.



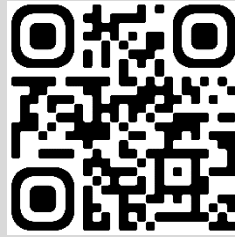
Wie erhalte ich meine Leistungen?

- Für die Auszahlung der Leistungen benötigen Sie ein Bankkonto.
- Bitte richten Sie sich ein Konto bei einer Bank oder Sparkasse ein.

www.hamburg.de/kundenschutz/7794042/recht-auf-ein-konto/

Як я можу отримати медичну страховку?

- Для забезпечення медичного страхування, Вам потрібно звернутися та зареєструватися в медичній страховій компанії за Вашим вибором (вільний вибір).



Wie kann ich mich krankenversichern?

- Für die Gewährung von Krankenversicherungsschutz benötigen Sie eine Krankenkasse.
- Bitte beantragen Sie eine Mitgliedschaft bei einer Krankenkasse Ihrer Wahl (freies Wahlrecht).

www.gkv-spitzenverband.de/service/krankenkassenliste/krankenkassen.jsp

Ми підтримуємо Вас з наступних питань, серед них:

- Мовна підтримка (курс німецької мови)
- Визнання вашої освіти та професійної кваліфікації
- Пошук роботи
- Підтримка в стресових життєвих ситуаціях

Нове в Гамбурзі: З 01.06.2022 ми підготували для Вас інформаційні матеріали, які підтримують Вас у прийнятті перших кроків у Гамбурзі.

Ми раді проконсультувати Вас з цих тем та інших інтеграційних заходів.

Забронюйте прийом на особисту консультацію за допомогою кнопки **Забронювати зустріч**.

Termin buchen
Забронюйте зустріч

Wir unterstützen Sie u.a. bei folgenden Anliegen:

- Sprachförderung (Deutschkurs)
- Anerkennung Ihres Schul- und Berufsabschlusses
- Arbeitsuche
- Unterstützung bei belastenden Lebenssituation

Neu in Hamburg: Wir haben für Sie ab dem 01.06.2022 ein Kursangebot vorbereitet, dass Sie beim Start und den ersten Schritten in Hamburg unterstützt.

Wir beraten Sie gerne zu diesen Themen und weiteren Integrationsmaßnahmen.

Buchen Sie über den Button *Termin buchen* einen Termin zur persönlichen Beratung.

Якщо у Вас виникли запитання або потрібна допомога, зв'яжіться з нами. Ми доступні по телефону, електронній пошті або особисто.

Ваш Jobcenter team.arbeit.hamburg

Sie haben Fragen oder benötigen Hilfe, dann sprechen Sie uns an. Wir stehen telefonisch, per E-Mail oder persönlich zur Verfügung.

Ihr Jobcenter team.arbeit.hamburg

Контакт



Kontakt